

Второй экземпляр
1852

ФОНД № 168
КНИЖ. № 30
ОТЛОЖ. № 1

Книжка

Получено от Губернского Правления
Воронежского Губернского управления
сумма в сорок рублей
на покупку книг
на 1852 год. -

№ 405. 40
30

ФОНД № 168
КНИЖ. № 30
ОТЛОЖ. № 1

Второй экземпляр
1852
№ 405
30
40

Часть 1-я О подданных

№	Кто собор и кто ад- поди обр- зации	Кто и кто и прочие по данности обр-зации		Состояние статуса и матери	Кто подданы и какие даны им и их	год	пол	возраст
		Арменские	Украинские					
1.	мурдхо лейдман и мурко Ласунь	6 Января подданы а обр-зация 14 дня 1852 года	26 месяца подданы а обр-зация 5 субота 5612 года	мекх вонб и абенсон Его Мена марбиль Ланда	Смирн Дикель	1		
2	мурме Еврей	9 Января подданы а обр-зация 17 дня	29 месяца подданы а обр-зация 8 субота 5612 года	Терико Терменов Его Мена Фрура	подданы а лейзер	2		
3	мурфе Еврей	10 Января подданы а обр-зация 18 дня	1 субота подданы а обр-зация 9 дня	мурко Дуб мурдхов Его Мена Бурма Лейд	подданы а едвар Мезер муре	3		
1.		12 февраля подданы а	3 Января подданы а	мурко Аре новур Бра иоворит Его Мена Сура	подданы а Дорк Аубта	1		
2	15-го фв	13 февраля подданы а	4 Января подданы а	Терико К перман Его Мена Лейд	подданы а Дорк Браун Фрунда	2		
4	мурме Еврей	15 февраля подданы а обр-зация 23 дня	7 Января подданы а обр-зация 15 дня	Айру мр и дурь при макк Ево Мена Дина Дел	подданы а Смир Даб	4		
5	мурме Еврей	16 февраля подданы а обр-зация 24 дня	8 Января подданы а обр-зация 16 дня 5612 года	Нейемль Кубанкий и др. М. Стри а иакх Ево Мена перих	подданы а Смир Моритко	5		
6	мурме Еврей	2 марта подданы а обр-зация 10 дня 1852 года	23 января по даны а обр- зация 1-й мес на 5612 года	Димонь Юел Лашовар Друх Ево Мена Лейд	подданы а Смир Мор мурко - Мидо на	6		

2 חלק השני ענין נולדים

מספר	מספר	מספר	שם וקנין חילוקי וילד		מספר	שם הילד	שם הילד
			יהודי	נוצר			
1	1	1	בן 6 אונדוריה נולד וניחא 14 לנת 5612	בן 6 אונדוריה נולד וניחא 14 לנת 5612	19	מרת לנט מרים נולד וניחא ה' לנת 5612	נולד בן נטון
2	2	2	בן 9 אונדוריה נולד וניחא 17 לנת 1852	בן 9 אונדוריה נולד וניחא 17 לנת 1852	22	מרת נולד ניחא לנת לנת 5612	נולד בן לנט אונדוריה
3	3	3	בן 10 אונדוריה נולד וניחא 18 לנת 1852	בן 10 אונדוריה נולד וניחא 18 לנת 1852	27	מרת נולד ניחא ה' לנת לנת 5612	נולד בן לנט מרת לנט
1	1	1	בן 12 אונדוריה נולד 1852	בן 12 אונדוריה נולד 1852	32	מרת נולד לנת 5612	נולד בן לנט אונדוריה
2	2	2	בן 13 אונדוריה נולד 1852	בן 13 אונדוריה נולד 1852	37	מרת נולד לנת 5612	נולד בן לנט מרת אונדוריה
4	4	4	בן 15 אונדוריה נולד וניחא 23 לנת 1852	בן 15 אונדוריה נולד וניחא 23 לנת 1852	42	מרת נולד ניחא בן 15 לנת 5612	נולד בן לנט אונדוריה
5	5	5	בן 16 אונדוריה נולד וניחא 24 לנת 1852	בן 16 אונדוריה נולד וניחא 24 לנת 1852	47	מרת נולד ניחא בן 16 לנת 1852	נולד בן לנט מרת אונדוריה
6	6	6	בן 2 אונדוריה נולד וניחא 10 לנת 1852	בן 2 אונדוריה נולד וניחא 10 לנת 1852	52	מרת נולד ניחא בן 23 לנת 1852	נולד בן לנט מרת אונדוריה

№	Имя	Дата	Содержание	Содержание	Содержание	Содержание	Содержание
6	Иван Сидор	12 мая	подметь а обрывать	25 апреля по думам а обрывать 3 ^ю июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	1
7	Иван Сидор	12 мая 1852 года	подметь а обрывать	25 апреля по думам а обрывать 3 ^ю июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	1
8	Иван Сидор	15 мая 1852 года	подметь а обрывать	28 апреля по думам а обрывать 6 ^ю июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	1
9	Иван Сидор	20 мая 1852 года	подметь а обрывать	3 июня по думам а обрывать 11 июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	3
10	Иван Сидор	31 мая	подметь а обрывать	5 июня по думам а обрывать 24 июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	4

Протокол Таблицы Сидоров

15	Иван Сидор	2 апреля	подметь а обрывать	25 мая по думам а обрывать 2 июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	5
16	Иван Сидор	3 апреля	подметь а обрывать	26 мая по думам а обрывать 3 июня 5612 года	Сосновка	Кино подметь	5

№ Монахов мучеников	Кто автор маш. св. пис. описание	Кто его и по какому сметившему	Место и в какой Еврейский	Год рождения	Составили отца и матери	Кто родил и какое имя дао	Год рождения и смерти
3		3 Андрей родился 1852 года	26 июня родился 5612 года	1852	Томь Кан- ловъ Бакъ лейникъ из м. Тран- лово его сестра Фриша	родился Дорогана привна	3
4		5 Андрей родился 1852 года	28 июня родился 5612 года	1852	Дувага Дубовенск церк. м. Т. Фимиса его сестра Двайра	родился Дорогана	4
Ресобрание Слава Родившихся в год 1852							
6	Имя Еврей	6 ^е май родился 1852 года	29 июля родился 5612 года	1852	Моймелович маш. св. пис. его сестра перша Фриша	родился Синово	6
5		13 май родился 1852 года	7 Сивина родился 5612 года	1852	Иисаиаш маш. св. пис. его сестра Сира	родился Дорогана марьяна Двайра	5
6		14 май родился 1852 года	8 Сивина родился 5612 года	1852	Израиль Самов его сестра Сира	родился Дорогана марьяна лейн	6
7		16 май родился	10 Сивина родился	1852	Моймел Колькович перша его сестра Сира	родился Дорогана руфина	7
1 год Ресобрание							
8		1 июня родился	26 Сивина родился	1852	Даниил Израиль Кисея его сестра Сира	родился Дорогана перша	8

4 חלק השלישי מן השלבים

כחך נאדמער
 ו נאדמער
 וו וו דארט
 וו וו

מספר
 מספר

אין ה'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

הולדת אלה
 ו'ה ו'ה

י'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער
 דארט דארט
 נאדמער

3

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

19 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער
 דארט דארט

4

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

18 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער

מספר

ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה

נאדמער
 דארט דארט

6

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

18 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער דארט
 דארט דארט
 דארט דארט

5

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

19 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער דארט
 דארט דארט
 דארט דארט

6

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

14 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער
 דארט דארט

7

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

16 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

נאדמער
 דארט דארט

8

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה

17 מספר
 5612

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

אלה ה'ה ו'ה
 ה'ה ו'ה
 ו'ה ו'ה

Календарь 1852 года по реформе

№	Имя	Возраст	Имя		Дата	Имя	Имя
			Имя	Имя			
7	Иван	3 года	Иван	3 года	1852 года	Иван	Иван
9	Иван	7 года	Иван	7 года	1852 года	Иван	Иван
8	Иван	11 года	Иван	11 года	1852 года	Иван	Иван
10	Иван	13 года	Иван	13 года	1852 года	Иван	Иван
11	Иван	7 года	Иван	7 года	1852 года	Иван	Иван
12	Иван	25 года	Иван	25 года	1852 года	Иван	Иван
13	Иван	1 год	Иван	1 год	1852 года	Иван	Иван
9	Иван	11 года	Иван	11 года	1852 года	Иван	Иван

№	Имя	Имя
7	Иван	Иван
9	Иван	Иван
8	Иван	Иван
10	Иван	Иван
11	Иван	Иван
12	Иван	Иван
13	Иван	Иван
9	Иван	Иван

מספר	שם הילד	תאריך הולדתו		שם האב	שם האם	מקום הולדתו
		יום	חודש			
7	אליהו	3 ימים	ב' סיון	הרב אהרן	רחל	מזרח
9		7 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח
8	אברהם	11 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח
10	אברהם	13 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח

אוריאל שמואל

11	אוריאל שמואל	7 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח
12		25 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח

13	אוריאל שמואל	11 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח
9	אוריאל שמואל	11 ימים	ב' אדר	הרב אהרן	רחל	מזרח

5 fl.
14

21 Октября 1852 года
подмаасъ подмаасъ
1852 года 5612 года

20

Людмила Тон
Бенедикт Эр
Сенна Берн

подмаасъ Борн
Супра Сена

14

15

23 Октября 1852 года
ма по подмаасъ
Сена 1852 года 5612 года

21

Меденбург
М. Краенко
Эр Сена
Духин

подмаасъ
Борн Тун

15

Супра Сена
Супра Сена

16

20 Октября 1852 года
мх рх подмаасъ
1852 года 5612 года

22

Духин Сена
Сена Эр
Сена Эр

подмаасъ
Борн Сена
Сена

16

10 мине
Сена

22 Октября 1852 года
рх подмаасъ
Сена Эр

23

Духин Сена
Сена Эр
Сена Эр

подмаасъ
Сена Эр
Сена Эр

10 мине
Сена

17

24 Октября 1852 года
мх рх подмаасъ
Сена Эр

24

Сена Эр
Сена Эр
Сена Эр

подмаасъ
Сена Эр
Сена Эр

17

Супра Сена
Супра Сена

18

19 Октября 1852 года
Сена Эр
Сена Эр

25

Сена Эр
Сена Эр
Сена Эр

подмаасъ
Сена Эр
Сена Эр

18

19

19 Октября 1852 года
Сена Эр
Сена Эр

26

Сена Эр
Сена Эр
Сена Эр

подмаасъ
Сена Эр
Сена Эр

19

Супра Сена
Супра Сена

Супра Сена

678
20

3 ноября 4 Кучуба
подмисаб подмисаб
1852 года 5613 года

Сруб мекс Погмиаб
Дур обрмтара (Дора)
Ев мекса Пибла
Каб рупла

20

21

11 ноября 12 Кучуба
подмисаб Погмиаб

Мексика Погмиаб
Кучуба Дора Каб
Ев мекса Пибла
Суря

27

10

15 ноября 16 Кучуба
подмисаб подмисаб
адмисаб адмисаб
22 года 1852 23 года 5613
года года

Мексика Погмиаб
Кучуба Каб мекса
Ев мекса Дора
Суря

77

22

23 ноября 24 Кучуба
Погмиаб Погмиаб

Дор мекс Погмиаб
Кучуба Дора
Ев мекса Дора
Мексика Каб мекса

22

Суря мекс
Кучуба мекс

12

1 декабря 8 мекса
подмисаб подмисаб
адмисаб адмисаб
1852 года 10 года 5613

Мексика Погмиаб
Кучуба Каб мекса
Ев мекса Дора
Мексика Каб мекса

72

Суря мекс / мекс мекса
Кучуба мекс

мекс мекса
Суря мекс

Requiescat
Anima
Pax

20

3/10
7852

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

Requiescat
Anima
Pax

21

11/10
7852

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

Requiescat
Anima
Pax

11

7/10
7852
22

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

Requiescat
Anima
Pax

22

23/10
7852

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

Requiescat
Anima
Pax

Requiescat

72

7/10
7852

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

יהוה
אלהינו

Requiescat
Anima
Pax

Requiescat

836

Наемъ 2-а О Трѣхъ Свѣдѣннхъ

№	Адресъ		Кто совершилъ върѣдъ и обрѣженіе и брако содѣланіа и хуны	Число и мѣсяцъ		Свѣдѣніе	Кто и куда	№	№	№	Примѣчанія
	Мѣсяцъ	Число		Христіанскій	Еврейскій						
1	16	19	Момъ Сидманъ	8	Апреля 1852	1	Мѣсяцъ	16	19		
2	16	18	Момъ Сидманъ	25	Апреля 1852	17	Мѣсяцъ	16	18		
<p>Свѣдѣніе о бракосочетаніи Свѣдѣніе о разводѣ</p>											
3	17	19	Моршко Сидманъ	8	Июня 1852	19	Мѣсяцъ	17	19		
<p>Свѣдѣніе о бракосочетаніи Свѣдѣніе о разводѣ</p>											
4	18	28	Моршко Сидманъ	5	Июня 1852	2	Мѣсяцъ	18	28		
<p>Свѣдѣніе о бракосочетаніи Свѣдѣніе о разводѣ</p>											

מס' בית	מס' בית		מס' בית	מס' בית		מס' בית	מס' בית
	מס' בית	מס' בית		מס' בית	מס' בית		
1	16	19	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן
2	16	18	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן

Handwritten signature: Numbab Dummel

3	17	19	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן
---	----	----	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

Handwritten signature: Numbab Dummel

4	18	28	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן	מס' בית אבן יסן
---	----	----	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

Handwritten signature: Numbab Dummel

Vertical text in the left margin, likely a list of names or addresses in Hebrew or Yiddish.

Когобейра
 Лопува
 Мохиме
 М. Грассово
 Когобей
 Мохаб Евра
 Рубна
 Роберт Моусе
 Рубна

...
 ...
 ...

H 38	752 147	4 מנובה 7852	וגה כוסלו בלש חיה	סגרה צמולחוטו סל מנה 44 והול ערוף ולתן 147 והלש חיונה מרצט לטוודיה	מר מוסדה סלה מברונוס והיוול מרוף רפעה ברת מלה רחולס
------	------------	-----------------	----------------------	--	---

...
 ...
 ...

...

Часть 4. О умершихъ

№	Дни умеръ и погребенъ	Мѣсяцъ и число		Возрастъ	Болезнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ	Свѣдѣн.	Годъ
		Христіанскій	Еккліастическій					
1		6 Февраля	25 числа	12	отъ болячки	Вдова Елизавета Николаевна		1
2		22 Февраля	17 числа	2	отъ болячки	Маша Анна		2
3		17 Февраля	29 числа	1	отъ болячки	Анна Николаевна		3
1		17 Февраля	5 числа	1	отъ болячки	Медь Доръ		1
4		2 Марта	27 числа	1	отъ болячки	Умеръ Давидъ		4
5		9 Марта	1 числа	2	отъ болячки	Давидъ Николаевичъ		5
2		9 Марта	1 числа	55	отъ болячки	Мордехай Исааковичъ		

Всѣ умершихъ погребены въ Свѣтлицкой церкви

Родственники покойныхъ обязались

Свѣдѣн.

1238

6	7	1 апреля 1852 года	1 апреля 1852 года	42	снт Со- во- ну	Курен мѣбо- но Курб манесрѣ	6
7	19	12 апреля 1852 года	12 апреля 1852 года	5	снт Соу- ну	Ду аугѣ Керу- Буробурѣ Ауб мѣрѣ	7
8	24	14 апреля 1852 года	14 апреля 1852 года	30	снт Соу- ну	Моиме стѣбѣ сѣрнокурѣ нѣа М. Курна Кіевѣ Кѣ Лубернѣ	8
9	29	22 апреля 1852 года	22 апреля 1852 года	65	снт Соу- ну	Колонко Соу- но Курб Керу- манѣ	9

Слѣдъ Куропрунъ Куровоаѣ Курѣ

3	15	19 мая 1852 года	19 мая 1852 года	1	снт Соу- ну	Сѣрѣ до стѣрѣ Керу- нѣ	3
4	15	19 мая 1852 года	19 мая 1852 года	44	снт Соу- ну	Мурѣ мѣу- но Курѣ мѣу- но Курѣ	4

Куропрунъ Курѣ Курѣ

10	10	5 мая 1852 года	5 мая 1852 года	1	снт Соу- ну	Курѣ Керу- нѣ Керу- нѣ	10
11	12	7 мая 1852 года	7 мая 1852 года	1	снт Соу- ну	Курѣ Керу- нѣ Керу- нѣ	11

Куропрунъ Курѣ Курѣ

уево
манесро

6

7 אוסריל 1852
42 יד ברה סוור 5612

13
מחולק מה לטול סוקסידי מחולק

сверху
к Абу мери

7

19 אוסריל לט 1852
5 יד וסוק מחולק 5612

מחולק מחולק

сверху
ува
к Киеву

8

24 אוסריל לט 1852
30 יד וסוק מחולק 5612

מחולק מחולק

Самый
многочислен

9

29 אוסריל לט 1852
65 יד וסוק מחולק 5612

מחולק מחולק

сверху
многочислен

многочислен

3

15 אוסריל לט 1852
אחריה יד וסוק מחולק 5612

מחולק מחולק

сверху
многочислен

4

15 אוסריל לט 5612
84 יד וסוק מחולק 5612

מחולק מחולק

сверху

многочислен

10

10 יולי 1852
ה' תמוז תש"ב

מחולק מחולק

Самый
многочислен

11

12 יולי 1852
13 יולי 1852

מחולק מחולק

Самый

многочислен

1376

5

9 Дюкх 5 Яба
1852 Тога 5612 Тога 1

амь болонхи

Хуа бидом
уулд бага
урьд. Т. хуучин

12

15 Дюкх 11 Яба
1852 Тога 5612 Тога 76

амь болонхи

Дуь дугь
Торингоборд
Торингоборд

Сумпунд Тавуца
Сумпунд сумбуа Сумпунд

6

6 Агучин 3 Дунх 68
1852 Тога 5612 Тога

амь болонхи

Бороборд
Торингоборд

7

18 Агучин 15 Дунх 25

амь болонхи

Торингоборд
Сумпунд сумбуа
уулд, мул
Торингоборд

Сумпунд Тавуца
Сумпунд сумбуа Сумпунд

13

Сумпунд 26 сумбуа
1852 Тога 5613 Тога 1

амь болонхи

Торингоборд
Сумпунд сумбуа
Торингоборд
Сумпунд сумбуа

Сумпунд Тавуца
Сумпунд сумбуа Сумпунд

8

22 Агучин 20 Дунх 50
1852 Тога 5613 Тога

амь болонхи

Сумпунд сумбуа
Сумпунд сумбуа
Сумпунд сумбуа

Сумпунд Тавуца
Сумпунд сумбуа Сумпунд
Сумпунд сумбуа Сумпунд
Сумпунд сумбуа Сумпунд
Сумпунд сумбуа Сумпунд

5

19

Сумпунд сумбуа Сумпунд

7

Сумпунд сумбуа Сумпунд

13

8

Сумпунд сумбуа Сумпунд

<p>Дубовица укупно 1852</p>	5	1852.9.10	10.10.1852	1	10.10.1852	10.10.1852
<p>Дубовица укупно 1852</p>	12	1852.10.15	15.10.1852	76	10.10.1852	10.10.1852
<p>Дубовица укупно 1852</p>	16	1852.10.18	18.10.1852	68	10.10.1852	10.10.1852
<p>Дубовица укупно 1852</p>	7	1852.10.18	18.10.1852	25	10.10.1852	10.10.1852
<p>Дубовица укупно 1852</p>	13	1852.10.27	27.10.1852	1	10.10.1852	10.10.1852
<p>Дубовица укупно 1852</p>	8	1852.10.22	22.10.1852	20	10.10.1852	10.10.1852
<p>Дубовица укупно 1852</p>	2	1852.10.27	27.10.1852	2	10.10.1852	10.10.1852

1436.

14

18 ноября 19 Кухово 3.
1852 года 56/3 (всего)

уезд Солониха Спиритовый
Видево-Тем
Великий Новгород

Составлен в Солонихе
Спиритовым
Составлен в Великом
Новгороде

74

10

Cyprus
Blue
D...

...
...
...
...

70	78	1,100 6	3
74	7852

...
...
...

...

...
...
...

Васиі Кавиі ирессеишрвоваго Сирисе
иго а Маураи приротаицаго
Сораа Кемаре еишала - Ассена
Валашире Вадисии Го погнинеа
припогениеиша Корасеаеи
Мроти Зава расеиша -
ишримишривидеиша мудаеи



Секретарь Кривушиани

Положаеиша в Сирисе



Трокушерово 15 арк.
Оцифровано 18.04.2017 г. Шул -

